Mama
Kunimi-sensei
Yuu-kun is... It's very urgent ....
Does Shin know why?
I don't think so, he told me not to enter the room at all...
'foot steps'
'foot steps'
'thump'
Let's go watch from the observation station.

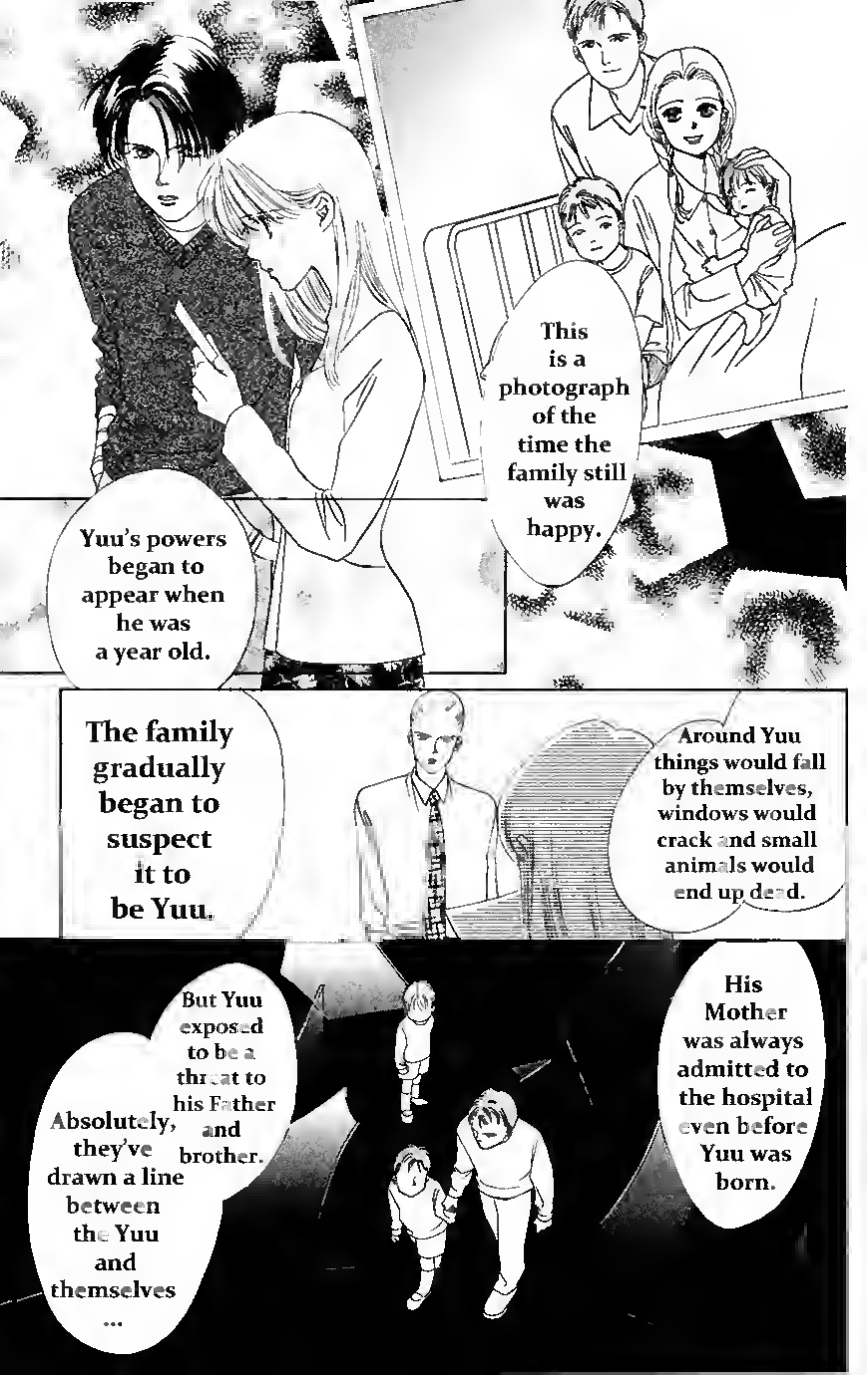
No
....
Minai-
san!

Yuu's now sleeping.
That kid shouldn't of gotten that nerious.
That Idiot ...
Ouch ...
So do you understand a little?
When you got hurt my feelings were the same as your's now.

Don't cry.
It's not that bad of a wound.
保健衛生センター
Hoken Center
I don't think you got hurt to bad.

Up until now Yuu's been somewhat been killing.
This kind of red Esp powers is violent.
Yuu was really unstoppable when he was in his murderous intentions.
Yuu change of tone, must because he felt his Mother's accident.

A little while ago Yuu's Mother died in heart surgery.
'slides'
This is Yuu's Mother Shibata Yoshiko-san.
This is also his Father and brother.


This is a photograph of the time the family still was happy.
Yuu's powers began to appear when he was a year old.
The family gradually began to suspect it to be Yuu.
Around Yuu things would fall by themselves, windows would crack and small animals would end up dead.
His Mother was always admitted to the hospital even before Yuu was born.
But Yuu exposed to be a threat to his Father and brother.
Absolutely, they've drawn a line between the Yuu and themselves ...

Yuu was growing up he couldn't understand the strength of his own power.
That's for sure.
It's just that it's rather lonely being born to a home where you don't receive any or at all protection.
In this world,
Yuu is filled with loneliness from not seeing his one and only Mother.
That's why Yuu is losing but now doesn't have a reason to remain stable anymore.

From this... What would happen?
There are some people who do not wish to live after they lose a loved one.
Losing someone whose valued deep in Yuu's heart.
Yuu would rather want himself be the one that's dead.
His will is broken.
What's happened to Yuu-kun?

The heart will break if you don't wish to support it.
Such a...
However Yuu would barely understand,
What the real meaning of death is,
that no matter what you won't see.

Hello,it's Chaio!

Disclaimer!!

I'm not fluent in Japnese! So if there are mistakes I'm sorry.
I blame google translate!! And me being very rusty..

Enjoy!!

HELP WANTED!!

If you want faster relases!!
So I'm still looking for someone able to read
Japanese/Chinese raws!!
If you would love to help me.
Or If you'd like to help typeset or clean the raws?
Email Me : Chaio_oca-ia@hotmail.com

THIS MANGA- is for entertainment use ONLY!

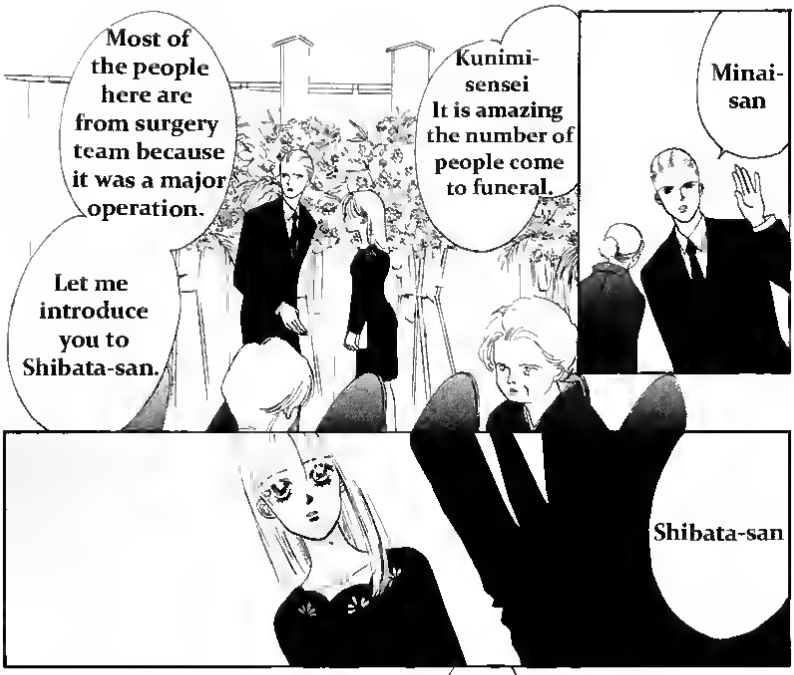
Never again meet that person ever again.
Since Minai-san's was close to Yuu-kun.
Kunimi been,
anticipated that it'd turn out this way.
カラ
opens

This is what you expected
from people who raised Yuu-kun.

Let's go home Kokoro.
Kokoro ...
Don't be taken back by what happen today.
Kokoro.

Excuse me.
Yes, I understand.
Yes
Yes
What? Was that Uncle?
Yeah, That ...
It was about Yuu-kun's mother funeral.
Yuu?
As of lately Yuu-kun been very out of it.
I'm afraid that his expressions make him looks like he'll attack.
What will you do, Kunimi-kun?
I'm thinking of going.
.....

No
I'll
.....
go
and
watch
Yuu.
Because
I'm
worried.


Most of the people here are from surgery team because it was a major operation.
Let me introduce you to Shibata-san.
Kunimi-sensei It is amazing the number of people come to funeral.
Minai-san
Shibata-san

I'm sorry for the lost of your wife.
Unfortunately, I'm pleased to
No no Kunimi-sensei. I can't blame you at all.
Kunimi-sensei ....

Is that so, Yuu ....
Is that really so...
This is Minai Kokoro-san.
She's the one who been helping take care of Yuu-kun at the lab.
Who's this young lady?
Nice to meet you.

Your
eye's, don't open them up.
Because when you awake,
painful things will be awaiting you.

But your Wife has passed away,
What future do you think a holds Yuu-kun?
The original promise was until Shibata Yoshiko-san returned home, we would take care of Yuu-kun.
.....
Yuu that ...
You think is an esper?

It would be better off going into custody to that specialized institution ....
T-those powers even ended up killing people.
Do you know how many times we cried every time we saw that weird powers appear at home.
Hold on a second!
Yuu be better off there ...
Please understand.
I'm alone now no one to help support me.
Your Wife that passed away gave your son affection.
What Yuu-kun really need was warm and loving family. What I'm saying...

Tea~hee!!
I am Green Cha~!

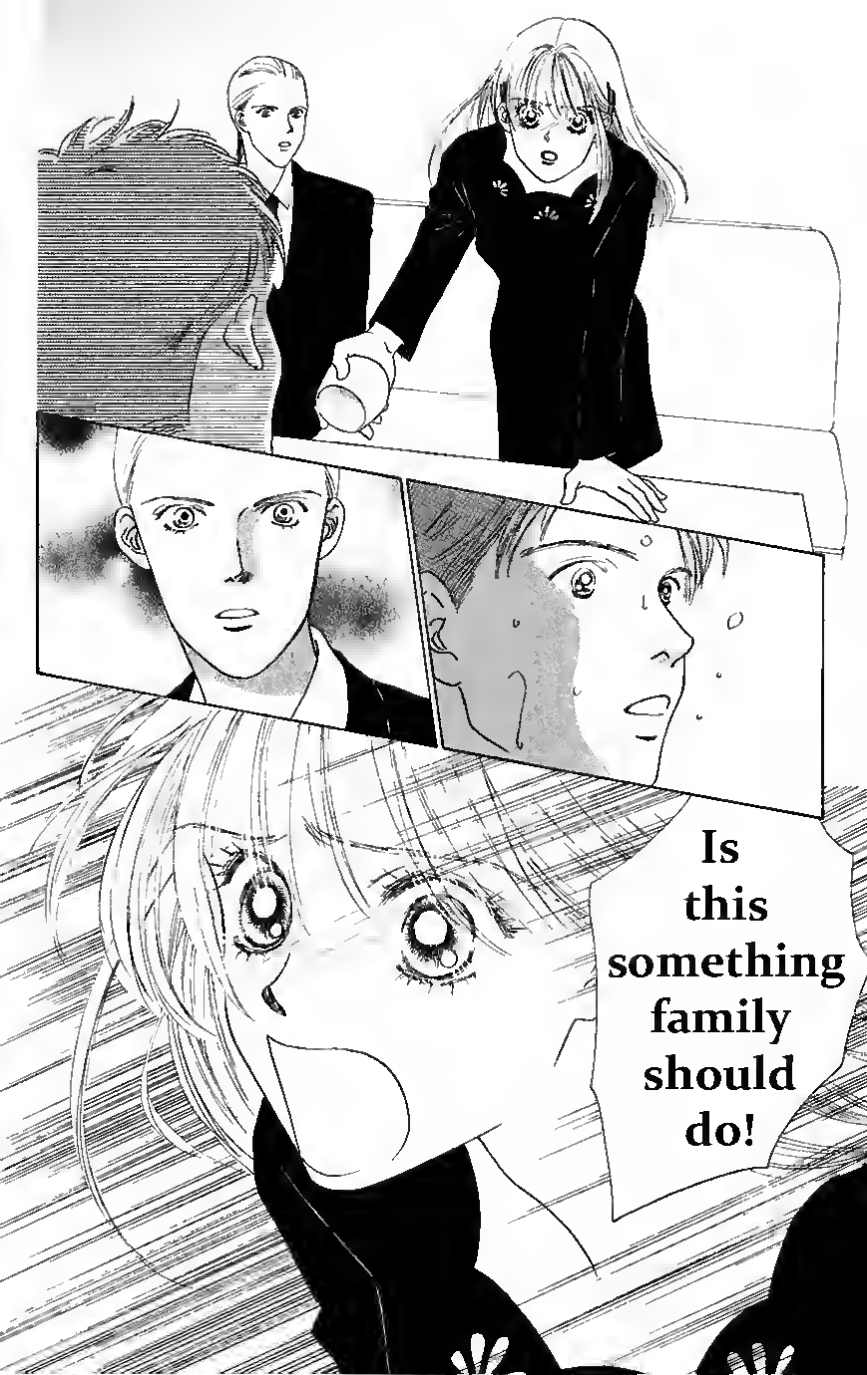
Sorry I haven't been uploading chapters as of lately I needed a break.
This chapter was making me pissed off.
And also dang my Korean Drama addiction and lack of sleep finally caught up to me.
But don't worry I'm still kicking butt to get these chapters out.
Just be patient!

– Chai
See you Soon!!

Papa
I ...
Do you have Love of a Father?
Did you not raise him with love from a Father?
Papa
Masaru
Ahh. Alright we'll come in a bit.
Papa, Auntie is calling for us.
.... I

From knowing that Yuu have these powers.
How could I ever protect yourself and your son against their own the child in my own home.
I'm already tired of this...
It's not right.
Yuu is a viewed as a research material, but what he truly is a precious human being.
Kunimi-sensei
To have to live like this.
Sara, Yuu and I.

Seemed once that the way Yuu lived
was a burden on your own way of living with your own disabilities.
Yeah, Well...
Because of Yuu ...
"clatter"
splashes


Is this something family should do!

Because of Yuu's powers he ended up alone!
Since that child was denied the rights of his parents, you wouldn't know how that would hurt him!
You want to love and wish to protect him!
But shouldn't Yuu-kun be treated the same as his older brother!
Why do you wish to discriminate,
by putting a barrier up for their own safety.

Why ....
That's the opposite Yuu-kun is trapped in loneliness and sadness.
Minai-san!
"dashes off"
Do you not know why..

This is the cleaning fee.
slips
Umm ...
As you requested I will be taking care of Yuu from now on.
Unfortunately it seem you are not qualified to be Yuu's father.

No ...
Sorry, I... Blew up during that conversation ...
It doesn't matter either way.
It seems Yuu's burden can becomes yours.
I ....

thunk
I'm alright.
Because I'm not alone.
Because I have Kunimi-kun.
Welcome back.

How's Yuu-kun?
He been sleeping and hasn't woke up yet.
...I
When my powers began to appear ...
It was noticeable at first.
My Mother, would call me disgusting whenever I read her.
from what you told me Kunimi-kun.
Today, I meet with Yuu-kun's Father and finally understood how you felt

Kodansha Comics 別フレ

Only You

オンリー・ユー

——翔べない翼——

6

末次由紀

KCB 1160

Only You ——翔べない翼—— 6

KC 別フレ

末次由紀

講談社

9784063031607

雑誌 41671-60

ISBN4-06-303160-8

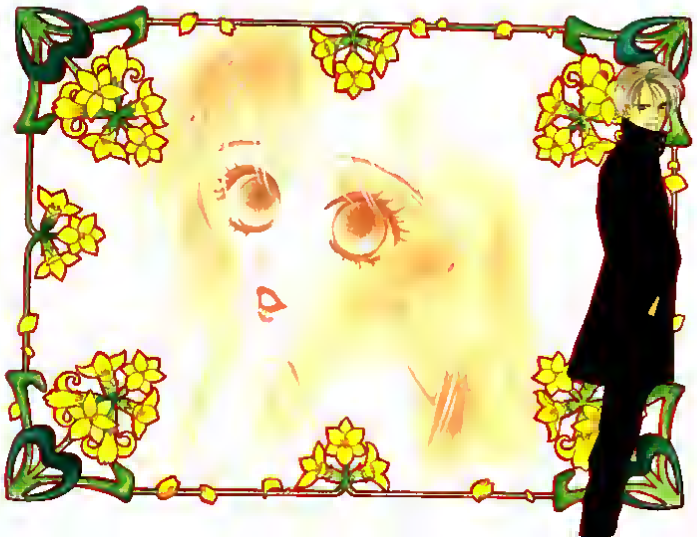
C9979 ¥390E (0)

19299790039O6

KC BETSUFURE

講談社
定価：本体390円
(税別)

♥ただ一人，自分を愛し，守ってくれた母の死を受け止められず，優の超能力は爆発した。破壊的な力の中に，優の絶望的な孤独を見た真とこころは…。「超能力がなかったら，きっと君に出逢えなかった——」差しのべた指先に，優しさと強さが宿る，未来へのトゥルー・ロマンス，第6章！



Why would the relative want to leave?
It's a shame.
Why must a person with powers like you Kunimi-kun also become lonely?
It's mortifying
But when I met you.

It was painful to erase the past.
..I

I thought that the worst thing that
could come to us was a child like Yuu.
However It's different.
Yuu is alive.
He's protected by others.
But he's a child that is not loved.

I understood what you are thinking of me, Kokoro.
It's okay.
You have to love.
And you should become a Mother to him.

I would love you to be able to do so.

Let's
work hard.
because we plan on
helping this kid out.

Only You
オンリーユー
6
―翔べない翼―
末次由紀

Translated & Etc:
Chaio

Only You
オンリーユー
翔べない翼

We won't see each other again.

Only You

前巻までのあらすじ

●こころは事故で失明し角膜移植をした女の子。一方，真は他人の心が読める超能力者。2人は運命的に出逢い，交際をはじめます。

●いくつもの試練を乗り越えて，一緒に暮らしはじめる2人。

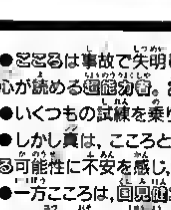
●しかし真は，こころとの間に将来生まれる子どもが超能力者になる可能性に不安を感じ，次第にこころと距離を置きはじめます。

●一方こころは，国見健二の依頼で面倒をみていた「超能力者の子ども」の僧に襲われ重傷を負います。真は，こころを救うために超能力を使います。そして，こころが優の世話をしていたのは自分との「未来」のためだと知った真は，こころに婚約を申しこみます。

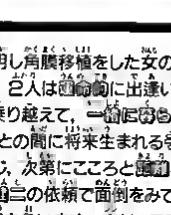
●そんなとき，優の母親がなんで優がパニックを起こして――!?

国見 真
超能力者。こころと「結婚」することを決意。

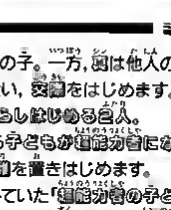
南井こころ
真と同棲中。超能力者の優の面倒をみている。



国見健二
真のおじでサラの父親。超能力の研究者。



柴田善子
優の母親。夫を亡くして子育てをしたが死亡。



柴田 優
暴力性を持つ超能力者。健二の研究対象。

AAAA
Yuu-kun !!
What's the matter Yuu-kun?

はっ
"haa"
はっ
"haa"
はっ
"haa"
Mama
Mama
Kokoro get away from him.
Yuu-kun ...!?
It's not safe get away from him!
Ah
But

closes
Kunimi-kun
Do you not remember what Uncle said.
Absolutely don't come in here.
"haa"
"haa"
"haa"
"haa"
Calm down Yuu.
Yuu
....
Yuu
Mama you must not.

I want to give support.
But we are no longer.
Perhaps Yuu,
was attacking others because he was feeling unpleasant thoughts.
The feeling that somebody is afraid of his own self is a big stress for Yuu.
You can't halt this ability or erase it when It's set to attack.

Don't be afraid, we will be in contact when your with Yuu.

Absolutely don't worry.

Can you actually say you are absolutely okay.
I can only do for that is believe.
My anxiety towards Kokoro.
All these powers are already painful to bare, Kokoro just need to be protected.
That Kokoro will absolutely be protected.

カタ…ン
opens

"clack"
"click"
"clack"
"click"
"click"

flinches

Don't worry.
Kunimi-kun's watching.
Which will protect me.

I'm okay.
Hello Yuu-kun.
ホッ
relief

You two wish to become parents to Yuu.
Yes..
Are you sure of it Shin.
.....
Will you be able to protect Minai-san.
Even If Yuu try to kill again.

Hello,it's Chaio!

Disclaimer!!

I'm not fluent in Japnese! So if there are mistakes I'm sorry.
I blame google translate!! And me being very rusty..

Enjoy!!

HELP WANTED!!

If you want faster relases!!
So I'm still looking for someone able to read
Japanese/Chinese raws!!
If you would love to help me.
Or If you'd like to help typeset or clean the raws?
Email Me : Chaio_oca-ia@hotmail.com

THIS MANGA- is for entertainment use ONLY!

Yuu's not a threat anymore.
So you are going to protect him.
You are going to protect the both of them.

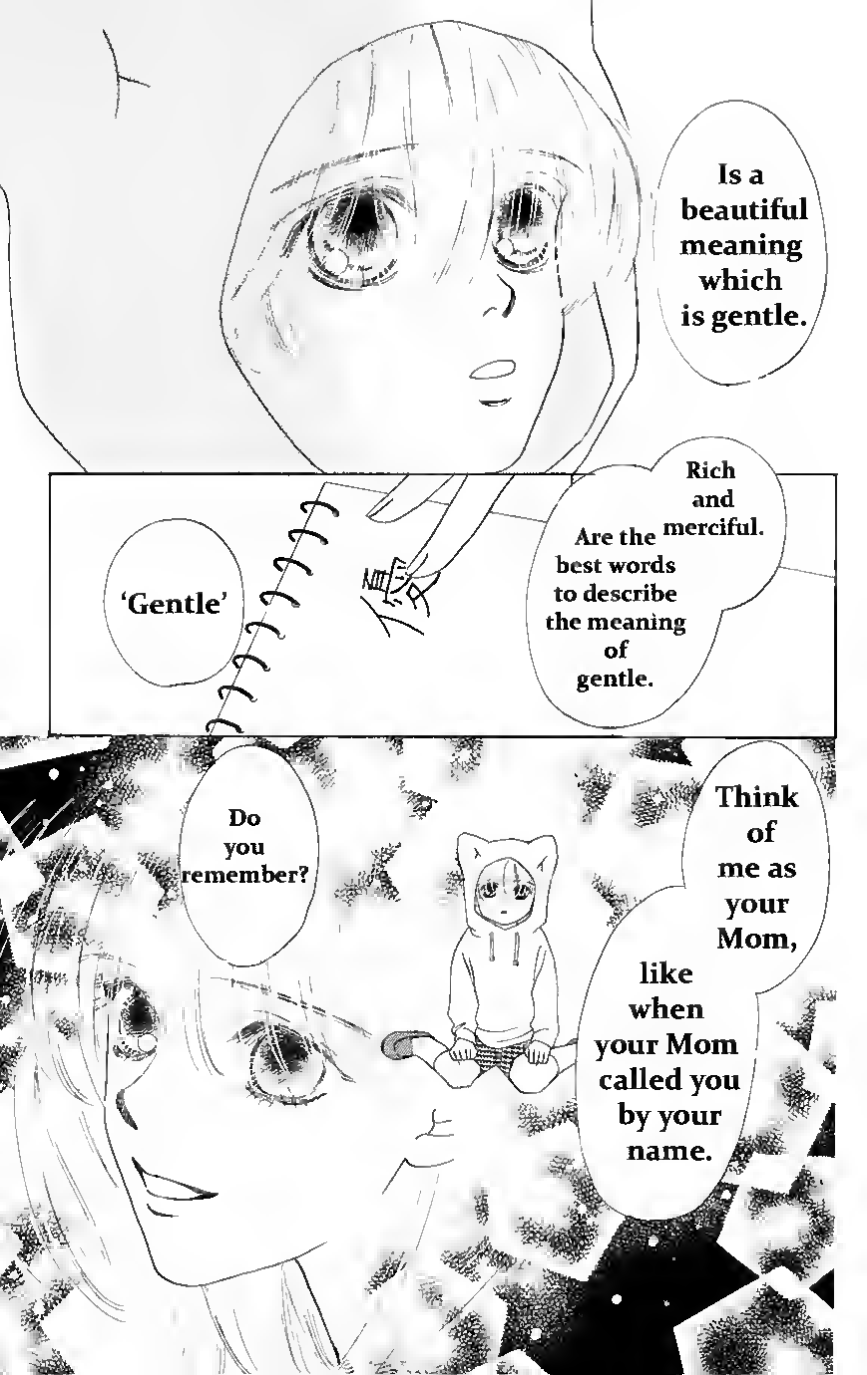
What's wrong? Something bugging you?
Kunimi-kun?
No .....
What?
"haa"
Kunimi-kun
Now I want Yuu-kun to stay at our place.
Even though there's no response from what we talked about.
Yuu-kun remained sleeping.
I thought of keep calling his name.
Only his eyes move a little when I called his name.

Kokoro
Once settled what are you going to say to Uncle.
Kunimi-kun are you okay not being together without me.
I'm not afraid anymore because,
When you pick up Yuu,
and say you want to live together.

Will you be able to protect Minai-san.
Even If Yuu try to kill again.
Yeah ....

Can I protect those two?
Yuu-kun Yuu-kun
Sweater! I bought It for you to wear.
Look- The hood has ears that match your stuffed animals.
rubs
rubs
Do you like it-
Yuu-kun
.....

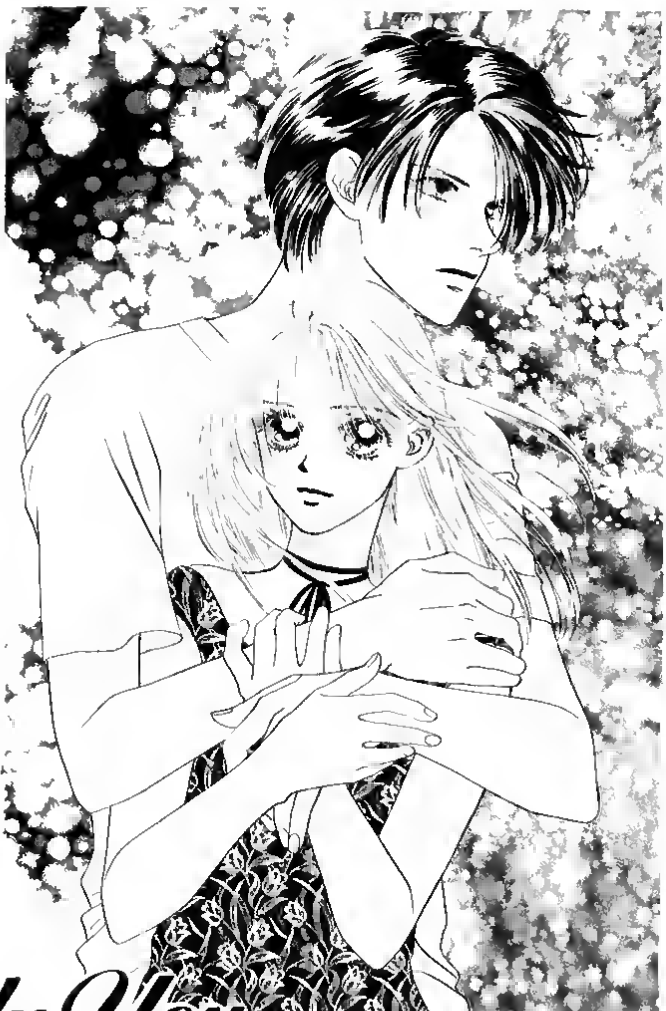
Yuu-kun
.....
Do you know the meaning of 'Yuu'?
Yuu
*優(yuu):Meaning gentle, superior, elegant, and excellent.
Which is superior*
Do not forget the meaning of it.
But the more important meaning.
*T/N: Haha~ His name should be something like Damien, Yuu doesn't fit him~


Is a beautiful meaning which is gentle.
'Gentle'
Are the best words to describe the meaning of gentle.
Rich and merciful.
Do you remember?
Think of me as your Mom,
like when your Mom called you by your name.

……
We should trim it.
Yuu-kun your fringe.
……
It's covering your face.

It was good that Minai-san wasn't unlucky today.
Next week give me the reports of the feedback of this author.
We've also decide the new plan for the next experiment.
Kokoro gave me a friendly feeling,even when I was around Yuu.
Uncle
When I go and take Yuu home.
Yuu won't hurt Kokoro.
I don't want to be lost.

They are my family.
Those two I want to protect.
チョキン 'snips'
'snips' チョキン
'snips' チョキン
'snips' チョキン

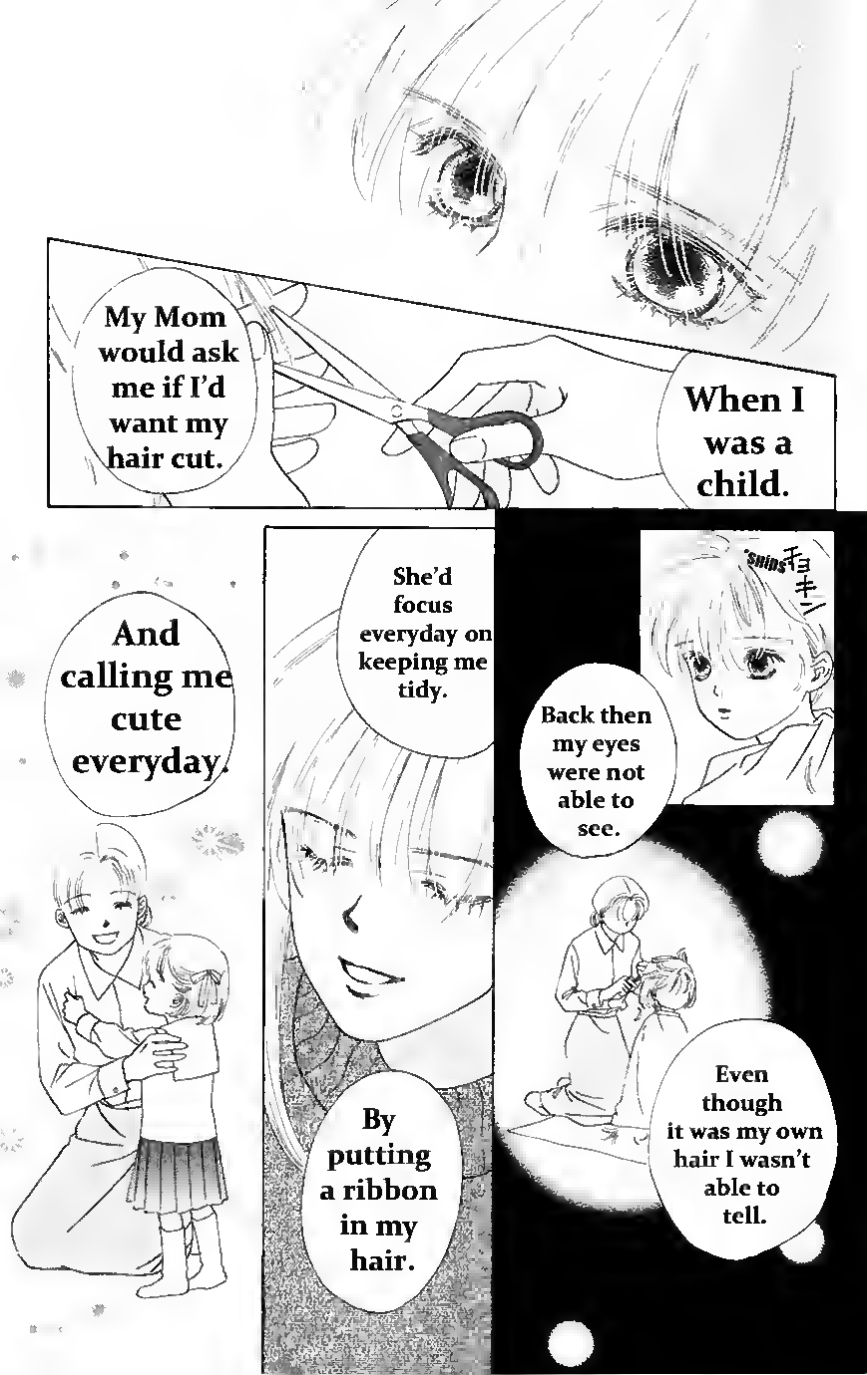


Only You

オンリーユー

——翔べない翼——

Translated/etc:
Chaio


My Mom would ask me if I'd want my hair cut.
When I was a child.
And calling me cute everyday.
She'd focus everyday on keeping me tidy.
By putting a ribbon in my hair.
Back then my eyes were not able to see.
Even though it was my own hair I wasn't able to tell.

'snips'
チョキン
I loved it.
But we can no longer see each other.
'snips'
チョキン
She already passed away.
'snips'
チョキン

You are
so cute.
'snips'
チョキ!
I wonder did your Mom also cut your hair like I'm doing now.

Yuu

Ah
Uu
Ah
Uu...
Uu
Aaah
Aah
Ahh
I'd loved that we'd not meet anymore.

Uu
Uu
Let not meet anymore.
Well no longer meet.
Never again.
Ah
Ah
Well no longer meet.
Yuu-kun
She died.
Your Mother died.

You won't be alone.
Because I'm here.
Let's eat hot dinner together everyday.
Let's wake up together and let's fall asleep together.
I also from now on cut your hair.

You won't be alone.
Definitely won't.

Kokoro

Minai-san wants to take custody of Yuu-kuu?!

What's it, are they okay? Kunimi...
It's that person who decided. It can't be helped.
You mean Minai-san would rather become a Mother?
Strange child. All depends on the shoulders of the child.
Or that person will come to a loss.

Should I become that kid's mother.

It's spacious and It 's bare but little by little it won't be.
Anyways, Yuu-kun here's your room.
.....
She indeeds loves kids.
'squeals' キャッ キャッ 'squeals'
I also was about to changing the blanket to a cute one.
We will also go to bed together.
Kokoro, also once in awhile play with me.
Ham-burger steak!
What you going to want for dinner?
ぼ 'ha-'
Yes! Yes!

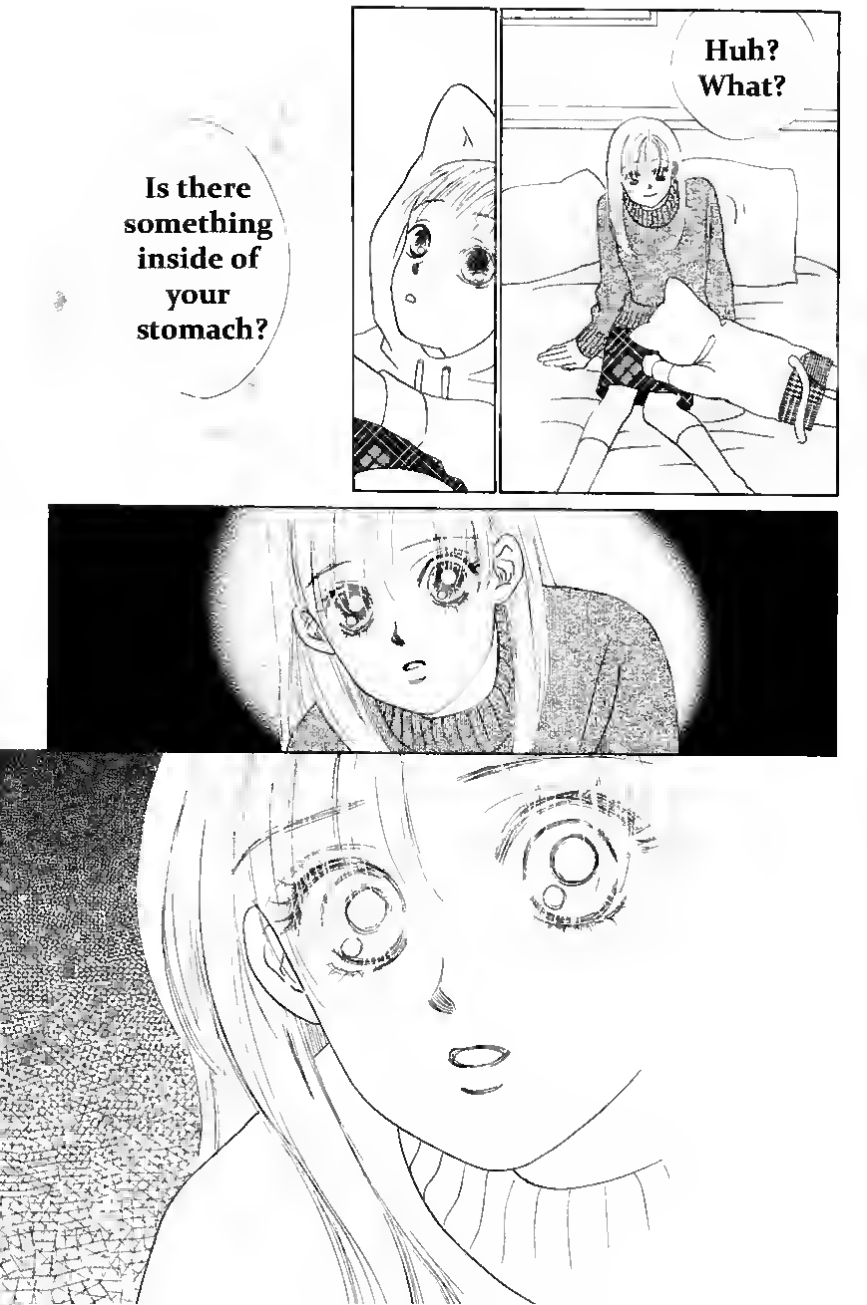
Of course!
I'd love to Kunimi-kun!
Hamburger steak! Hamburger steak!
.....

!!?
Caught ya!
!!?
!!?
"tickles"
"tickles"
"tickles"
"tickles"
"tickles"
Hyaa!
Hyaa!
Hyaa!
!!?
"shutters"
"reaches"
Hyaa HAHAH AHAHAH AHAHA HAHAHAH HAHAHA
Haah!
Haa!
Haa!

flomps

.....
Somehow
I'm happy.
Also Yuu-kun and Kunimi-kun.

You might not need anything like that anymore.
There's something inside you?


Huh?
What?
Is there something inside of your stomach?

Hey, um..
Yuu woke up.
Hurry and contact ....

flinches
sudden impact

Ah....
Uwaaaaa
AH
foot steps
foot steps
foot steps
foot steps
Kunimi-sensei!
slams opens

Two staff members
have gotten injured.
Kunimi-sensei What happen to Yuu-kun?
Nothing has changed.
While closing of his heart, only destructive powers are overflowing.
.....
How is Yuu-kun?
The staff members are scared of Yuu that they don't want to be alone with him.

The anxiety that without a mother is breaking the balance of his heart.
In this state it's going to cause a breakdown.

I will meet with Yuu-kun.
I do not think that it can fill the place of his Mother

Ahh.. No
Are you looking for some-thing?
I'm fine.
.....
touches
カチ...
Clearblue
Advanced
Quick
Digital
Clearblue
Advanced
Quick
Digital
Clearblue
Advanced
Quick
Digital

There's something in your stomach?
What should I do..
Good morning
Morning Shin-kun
What should I do....
I been writing that report.

Shin-kun why didn't the two of you come together.
Minai-san looked a little unwell.
Thank you.
Oh yeah, this morning Minai-san came to drop off Yuu-kun.
Well it probably from the sudden anxiety of taking care of Yuu-kun?
Eh....
Papa!!
Take care of them both properly!
My god parenting, not just any type of person can do it.
Minai-san's Mothers already gone?
.....
he he he

Papa... hmm..
SK-DRUG
What should I do....
If...
I am pregnant....?

WIll I absolutely be okay with having it?
I don't want to have a child if I won't love it.
Will Kunimi-kun want it....?
Kunimi-kun .....
Minai-san
strattles

Ahh hh....
grabs
Yeah.
But I saw you were here Minai-san.
Hello Kunimi-sensei
It's unusual for you come to the school cafeteria.
Ahh... Yes...
I would of told him to come from the Lab.
You're not having lunch together with Shin?
sits down

Ah, Yuu-kun is okay.
Is that so?
He was a bit nervous, I think he soon will adjust to his surroundings.
How is Yuu at home?
.....
Huh?
You guys will have a lot things to consider if you really want to take care of Yuu.
In particular, is tbat of Shin.
There one thing that I need to talk about with you

Well the nature of Yu ability has not changed.
It still gives off a red dangerous Aura.
What about Kunimi-kun?
He'll constantly have to use his powers so Yuu won't running away.
Shin will be put in a tough situation, if he needs to protect you.
You both taking care of Yuu, do you think after a while you will form a family.
Having Shin constantly having to protect you will only make it a bigger burden.

A burden .....?
This is a view of a researcher.
Even you should know this.
Shin is protecting you all the time.
He uses his powers 24hr a day.
Shin absolutely will not live longer than you.

His life span has shortened.
Shin wanted his powers to increase more and more for you.
He overcame his obstacles to protect you with his powers.
You can only do so much to live on.
For people with powers the more they increase their powers the more their life is shortened.

Hello,it's Chaio!

Disclaimer!!

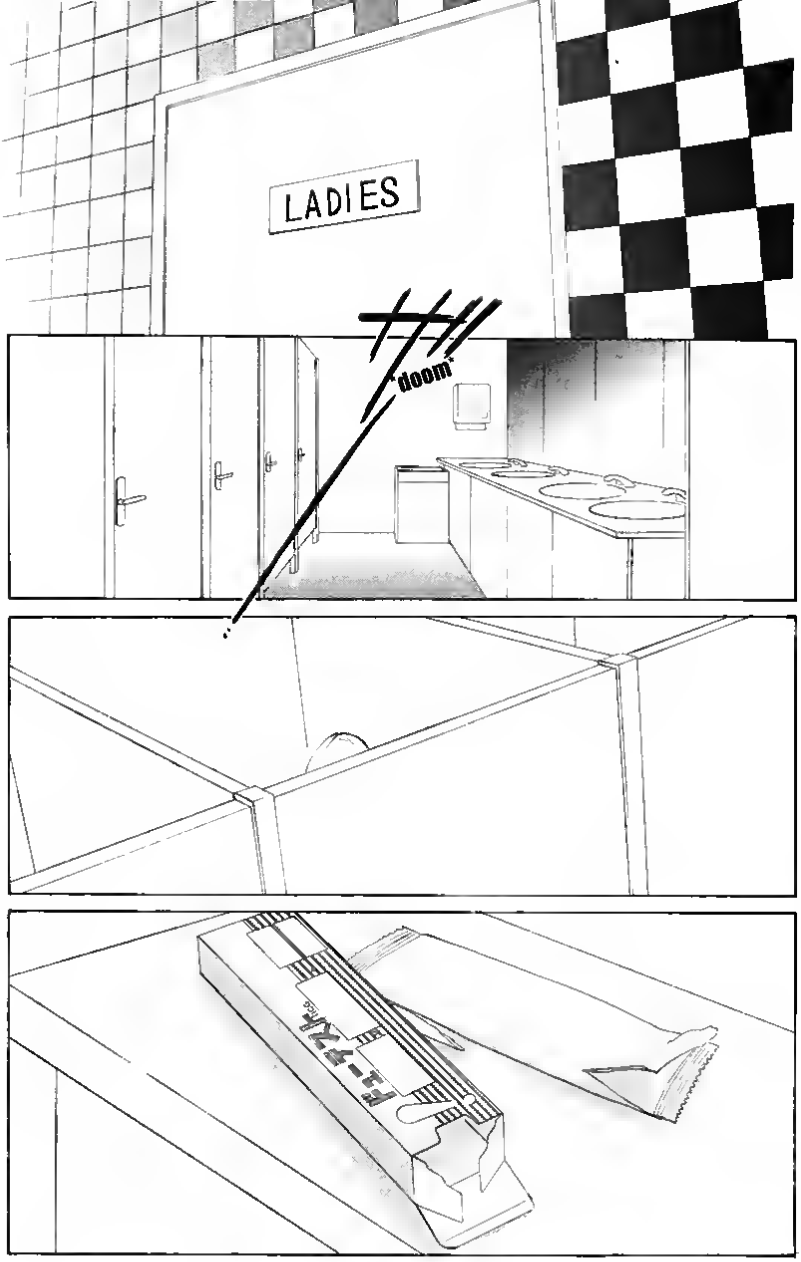
I'm not fluent in Japnese! So if there are mistakes I'm sorry.
I blame google translate!! And me being very rusty..

Enjoy!!

HELP WANTED!!

If you want faster relases!!
So I'm still looking for someone able to read
Japanese/Chinese raws!!
If you would love to help me.
Or If you'd like to help typeset or clean the raws?
Email Me : Chaio_oca-ia@hotmail.com

THIS MANGA- is for entertainment use ONLY!


LADIES
"doom"

Positive
...
I'm...
Pregnant...
Shin's burden is just increasing.
I don't know if I can tell Kunimi-kun.
I don't know if I can tell Kunimi-kun.

For people with powers
the more they increase their powers the more their life is shortened.

Is there something inside your stomach?
scribbles
scribbles
scribbles

Ah...
Are your classes all done?
What did something happen?
rattles open
Kokoro
Huh?
.....

Kunimi-kun
Please hurry.
Kunimi-kun
I have something I need to tell you on our way back...
Huh?
Kunimi-kun today, what time do you plan going home?
Yuu-kun is ....
rips
rips
rips
rips
rips

Does he not cherish this stuffed animal that he destroying.
What does this mean.
rips
rips
rips
rips
rips
rips
It's alright. Shin's on his way.
Kunimi-sensei you sure it's okay just watch him? If we approach it's likely we will get attacked by those powers...
He's Yuu's guardian now.
Kunimi-kun!

Don't you think it's dangerous to go in alone?
I also think so.
But stay calm.
I know he still isn't able to fully control his own powers,But sometimes powers can't be repressed as well.
Come on I'll be okay.
Kunimi-kun!
rips
rips
rips
rips
rips
rips
clicks close
opens
Yuu

What a bad temper you have.
Calm down.
Hey
Let's go home.
Yuu.
hits

7
fuu

Translator/etc:
Chaio

Only You

オンリーユー

——翔べない翼——

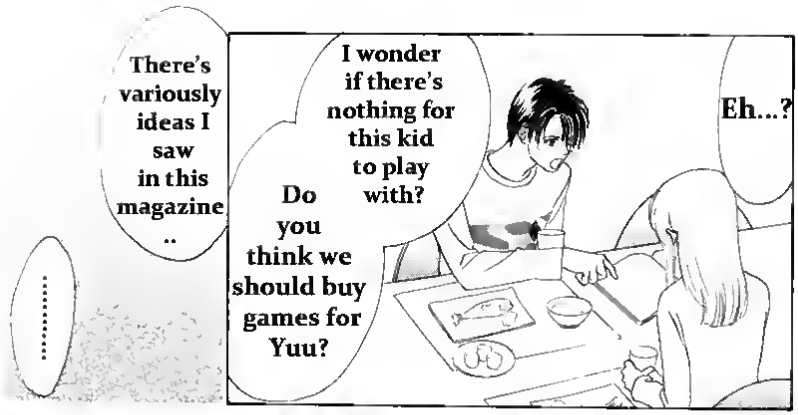
"haa"
"haa"
"su"
Maybe the sudden change in his environment has made him tense.
Today he should stay here to rest.
On a second thought ....
"haa"
"haa"
Here's some water...
Are you okay, Kunimi-kun?
Ah..
Yes.
.....
"chatter"
"chatter"

Even though we are trying to be kind and gentle parents.
We are still too closed minded ...
I wonder why... Yuu's mind stood this way.
They are very hard to suppress...
His powers are strong.
Very hard ...

Okay.
I'll make dinner.
Kunimi-kun, You can go rest.
Oh, didn't you say you had something to talk about?
What?
Are you sure?
Ah.. I'm good.
clenches
Yes because
It's was nothing.

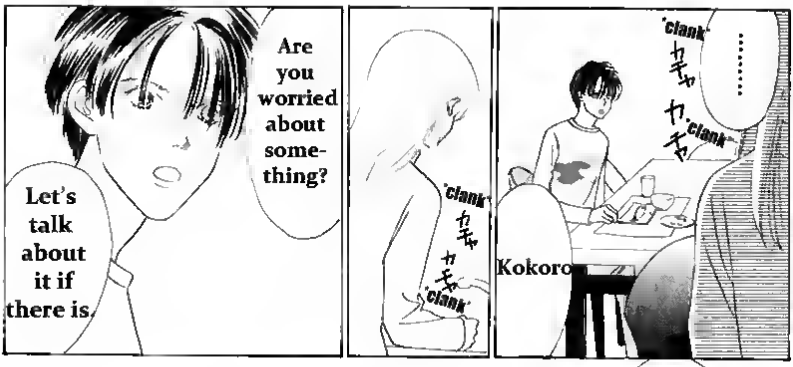
Having Shin constantly having to protect you will only make it a bigg
Kunimi-kun is even overdoing it.
When Yuu-kun uses his powers against me.
Once again it's increasing my worries.
Has the same powers as Yuu-kun?
What if this child,
What will happen?

shudders
Shin will not live longer than you absolutely.
How about it Kokoro
shocked
What should I do
What should I do


There's variously ideas I saw in this magazine ..
.....
I wonder if there's nothing for this kid to play with?
Do you think we should buy games for Yuu?
Eh...?

Eh.
But.
Is that the kind of thing you want me to decided Kunimi-kun....

rattle dishes
.....
That kind of thing, I'm not too sure.
It's fit for the likes of me.
moves chair


Are you worried about something?
Let's talk about it if there is.
"clank" カチャ カチャ "clank"
"clank" カチャ カチャ "clank"
……
Kokoro

Kokoro.
"crashes"

Don't touch me!
Hey Kokoro
Did you get cut.
No!
slaps
Ah, It's alright. I know it's an accident.
I'm sorry ....
Are you okay?

.....
What?
Kokoro you been a little strange lately.
Why are you acting all jumpy?
What we need to do now is be the best.
If I knew this was going to be such of an insecurity, I probably wouldn't of agreed about Yuu?!

Kokoro
rushes off
Wait Kokoro
Kokoro...

There's something in your stomach?

バタン
slams door
A baby ...?
.....

You're having a baby?
A baby?
We are?
Really?

clenches
ドン
bang
Yeess!!

Really?
Really?
I am really happy.
When did you find out?

Huh?
It's useless.
W-why is that?
Open the door Kokoro I want to talk.
It's useless ...
Why is it hard to feel happy?
Is it because I'm always a burden to you.
Kunimi-kun, you are
going to eventually say you are tired of me.

What happens if this child also have these powers?
It'll become more and more difficult.
Kunimi-kun I could also die-

You won't die.
To live with you I had to accept this power.
I didn't want you dying because of this powers.

Even if don't have much time to live,
I know I'm happy
that we were able to meet.
You gave me everything that I ever wanted.

Even I really want to have this child.
I want you to be prepared,
Because of what I been saying,

おしゃべり①

こんにちは！　木次由紀です。　only You 四巻を　読んで下さっている
皆さん　どうもありがとう。　時間は　あっという間に過ぎて、
only You も　もう6巻目です。自分自身は毎回迷いながら
進んでいっている気がするのに　物語は　なんだか　すいすい行けて
いるような感じです。　先を見て進んでいるつもりでも
いつもとても　拙いんだなぁと。
自分の中から何かを引き出すというのは、ホントは　すごい大冒険なのです。

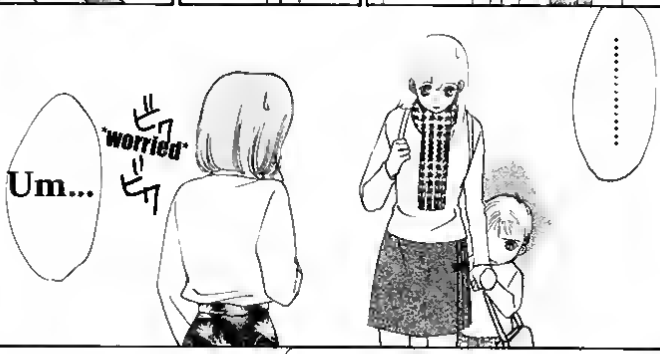
You'll be a cute Mother.

bang
bang
bang
bang
bang
bang
bang
bang

Kokoro
ガチャ
opens door
It's thursday don't you have ...
I had things to do before going to class
I dropped Yuu kun early off at the lab
I also made breakfast
-Kokoro
.....
ガチャ...

カチャ
opens door
Good Morning
Ah Minai-san
Goo...

Yuu-kun come here.
Oh is that so.
Excuse me, Kunimi-sensei told me I could leave Yuu-kun here when I was in class...
U-Um.


Um...
"worried"
.....

Please don't be afraid of Serizawa-san. Don't attack others either.
Yuu-kun It's okay.
I'll come to pick you back up soon.

*Lunch box
Yuu-kun. Is that a bento*? What did you ask to make?
Be a good boy.
Minai-san really does looks like a mom.

Is there something inside your stomach?

A baby...
Since Kunimi-kun is able to smile.
I think you are not in favor of this right, Uncle.
I thought that I would be more upset,
But the results are I am very happy.

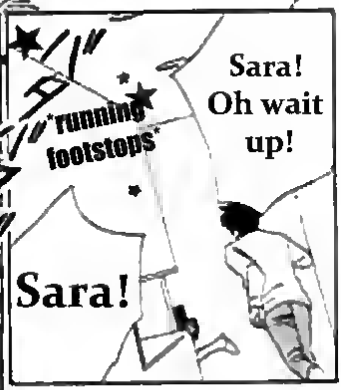
If that kind of thing should happen, I want to stop it.
She should of never gave birth.

You have powers that are able to protect.

No matter what happens,
But you just have to decide what you will protect with them,

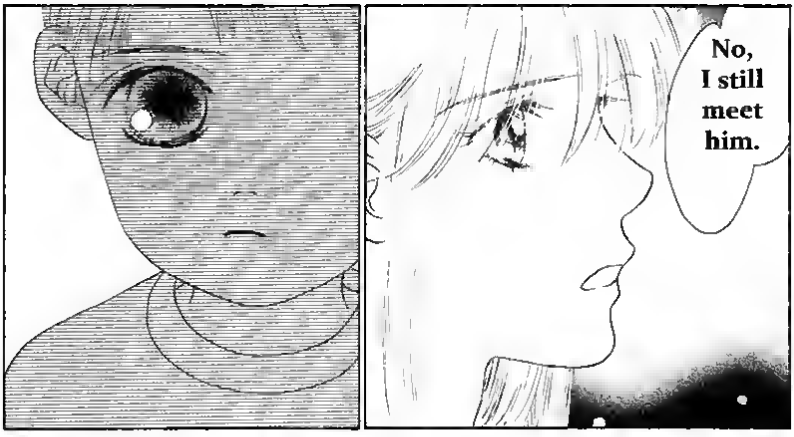
No matter how painful it is to affirm to these powers,
But in this way, you'll will end up being perfect
*stares
.....

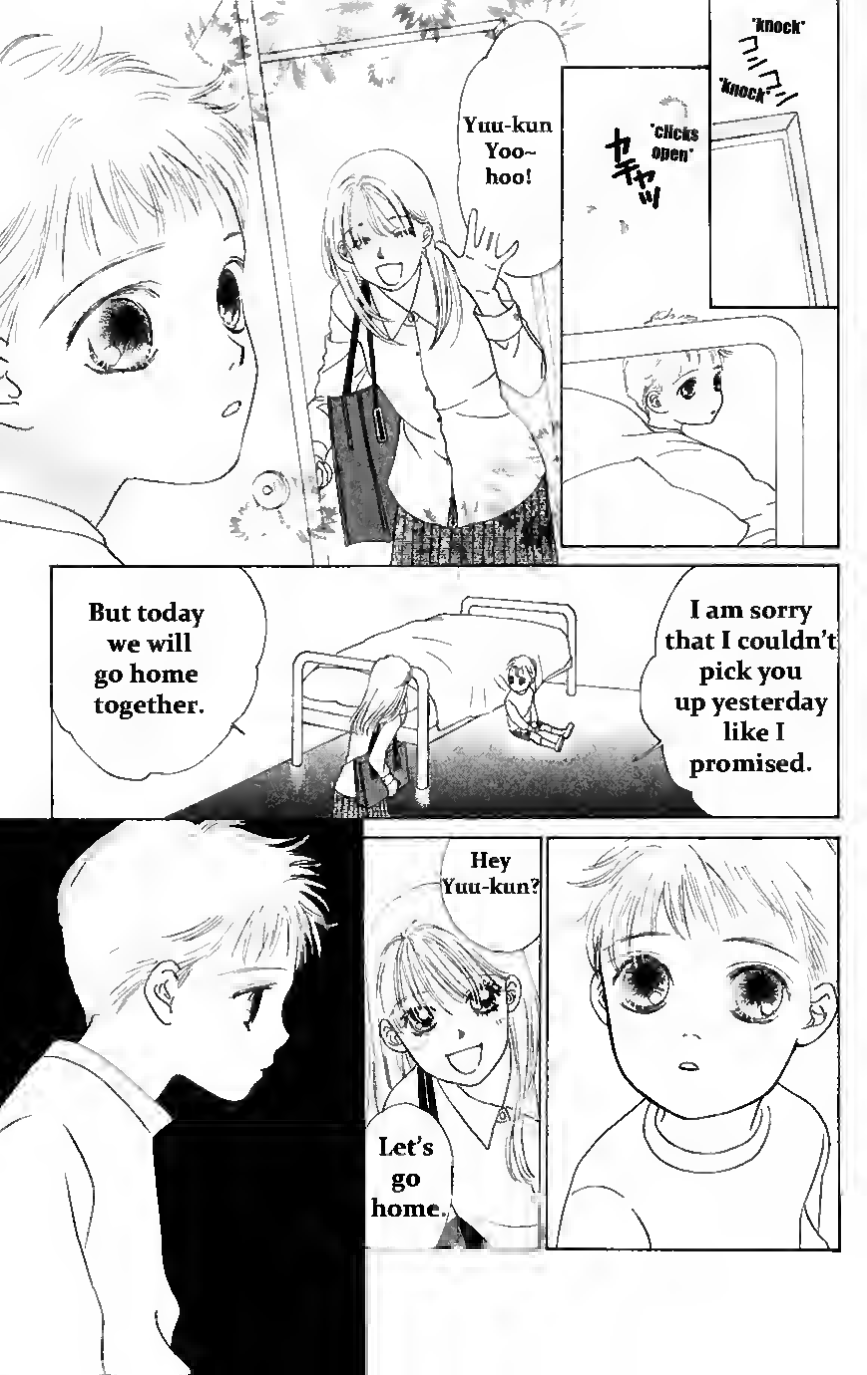
T/N:Sorry this page quality is a lil' shitty...I lost the original,it's the best I could find on short notice.:-; Chinese raws are not the greatest.

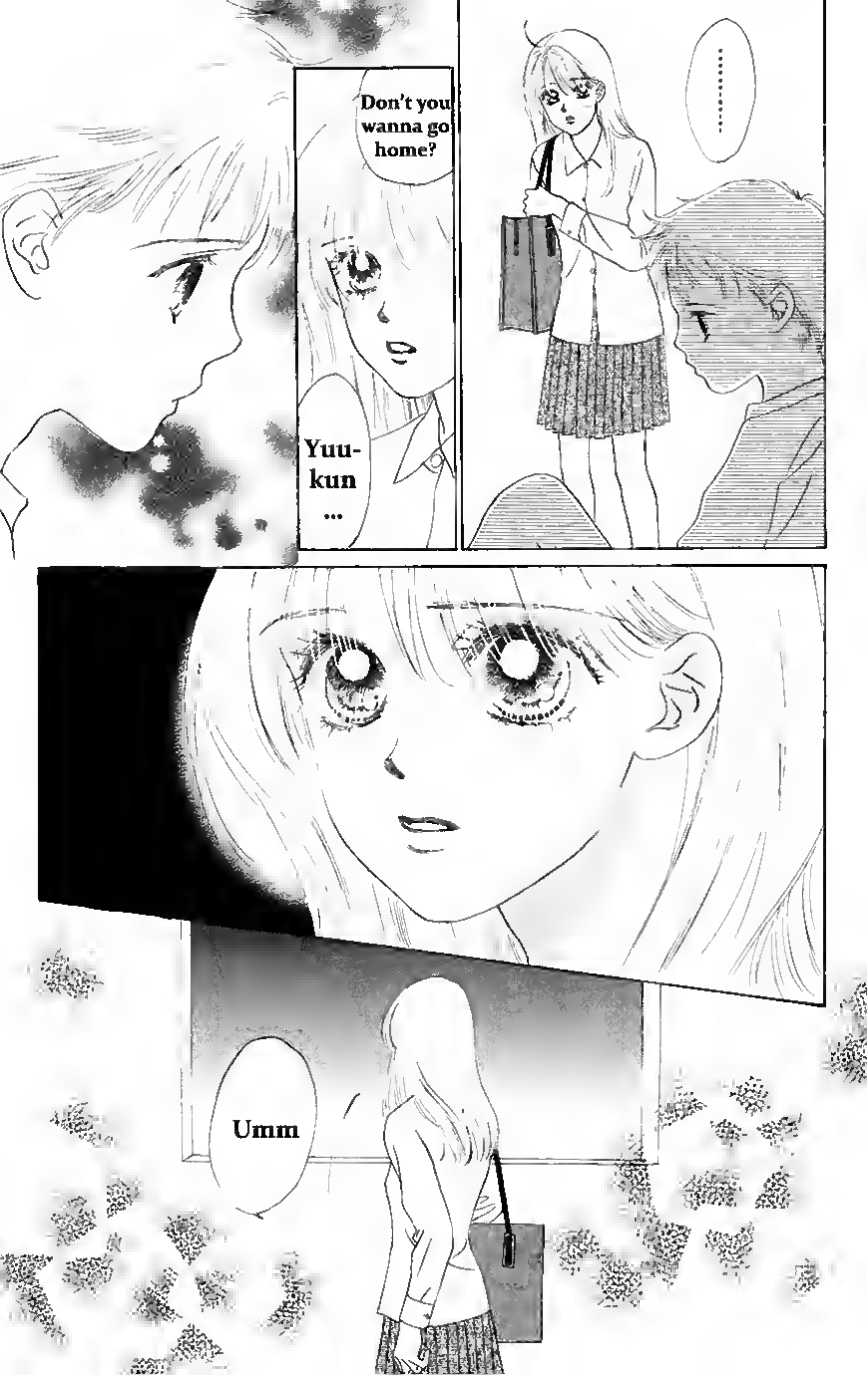


I have always
Shin
been envious of your powers.

Last Night Yuu was banging on the door,
that it made the people keeping watch feel eerie.
Now Is it still too dangerous to meet with Yuu?


No, I still meet him.


Yuu-kun Yoo~ hoo!
'knock' 'knock'
'clicks open'
I am sorry that I couldn't pick you up yesterday like I promised.
But today we will go home together.
Hey Yuu-kun?
Let's go home.


Don't you wanna go home?
Yuu-kun ...
.....
Umm

Please tell Kunimi-kun and Kunimi-sensei.
That I am staying here today.
Please.
'opens door'
'rustles'

'kyaha'
Tiny bed
'plop'
Yesterday you didn't go to sleep, right?
Let's go to bed together.

Hello,it's Chaio!
I am almost finished translating this whole manga!
I have around 11 pages left to translate. YAYA!!
But I am not done cleaning them so there's still going to be a wait!
Sorry!! Least I busted butt getting it all done in
less then a few months. :3

Disclaimer!!

I'm not fluent in Japnese! So if there are mistakes I'm sorry.
I blame google translate!! And me being very rusty..

But Enjoy!!

THIS MANGA Not4SALE/Rent/Etc-
is for my/your entertainment use ONLY!

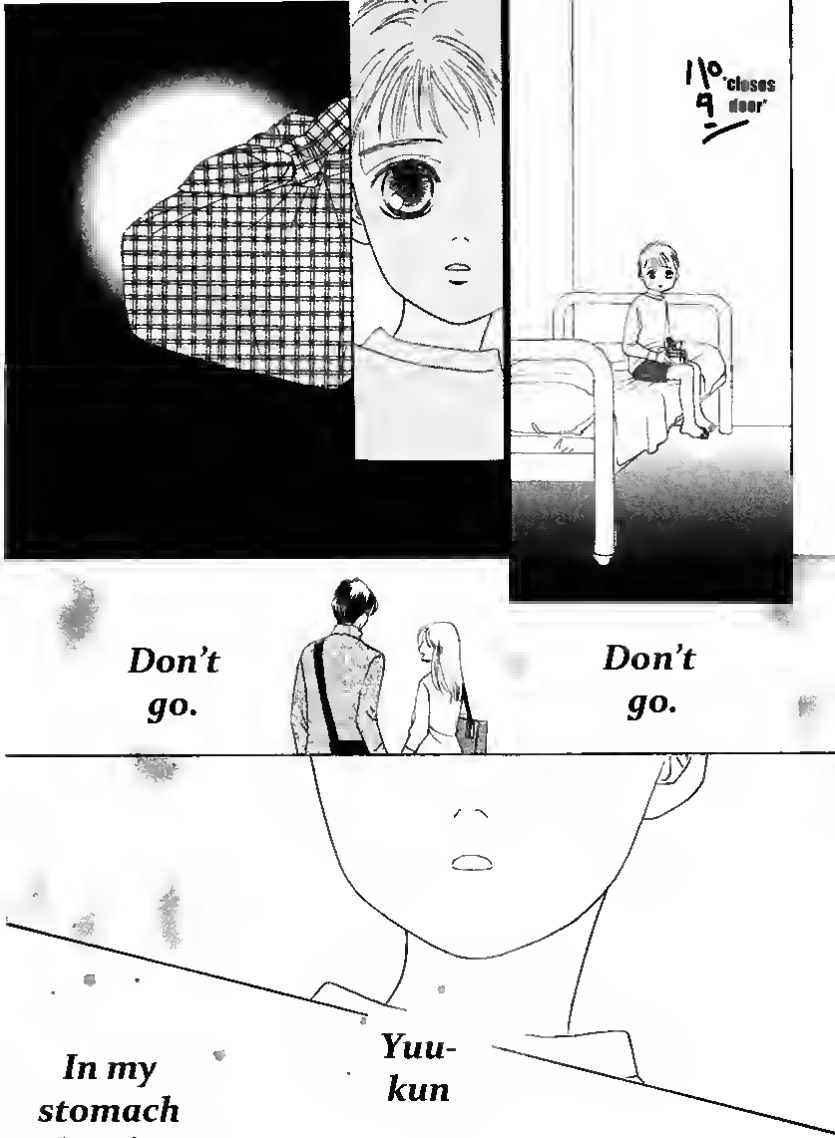
I still don't know if it's a boy or a girl.
There's a baby inside my stomach.
Yuu-kun

I'm look forward to it.
Surely whatever it is it'll be cute.
Ah warm.
"hugs" ぎゅっ
Ahh Yuu-kun You're falling, you're falling.

'knock'
コンコン
'knock'
'clicks open'
カチャリ
'closes'
パタン
'knock'
コンコン
'knock'

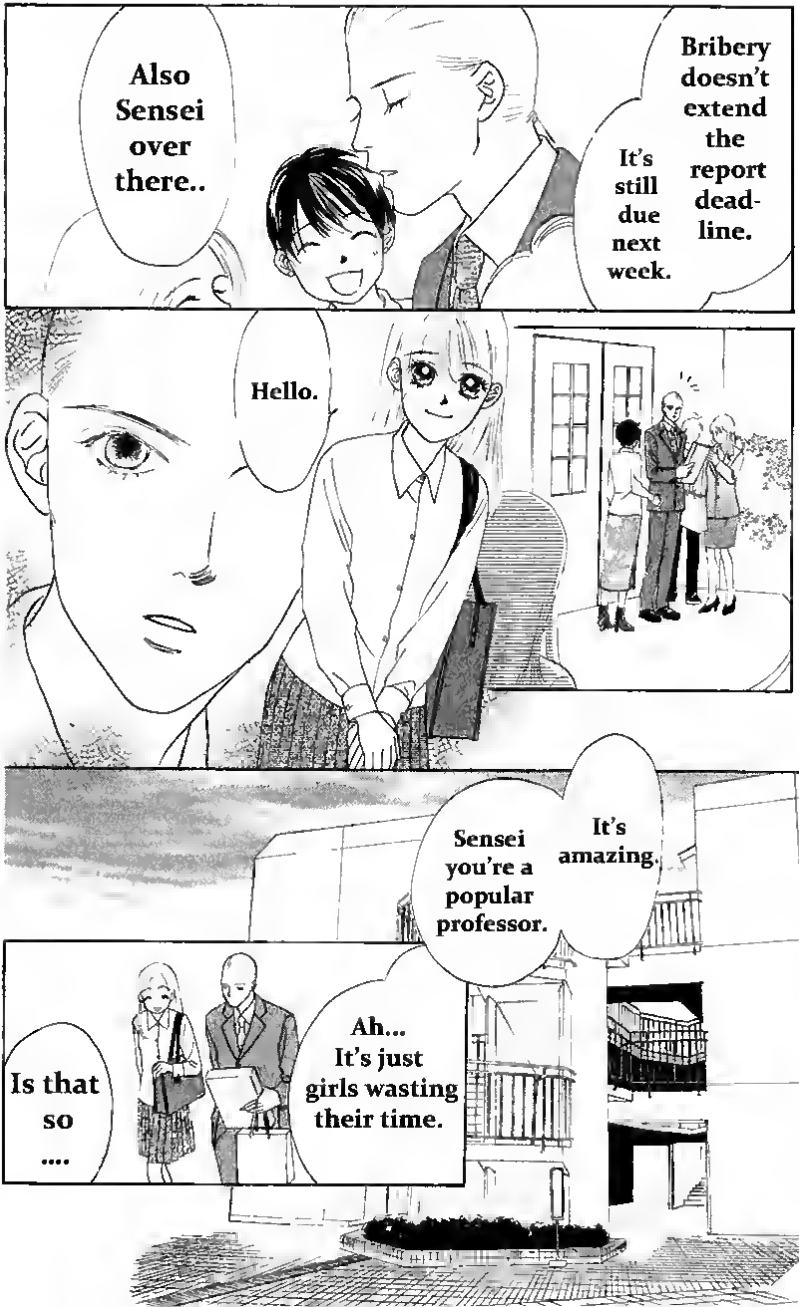
9 AM
What time is it?!
Liar, I just went to bed.
Nnn...
You're late for class!
Kokoro
Kokoro wake up!
Hey!
W-well.
Ah again.
Why did you sleep in such light clothes.
Good!
Y-Yes!
No running in the hallways I don't want you to fall.
Here all neatly dressed.

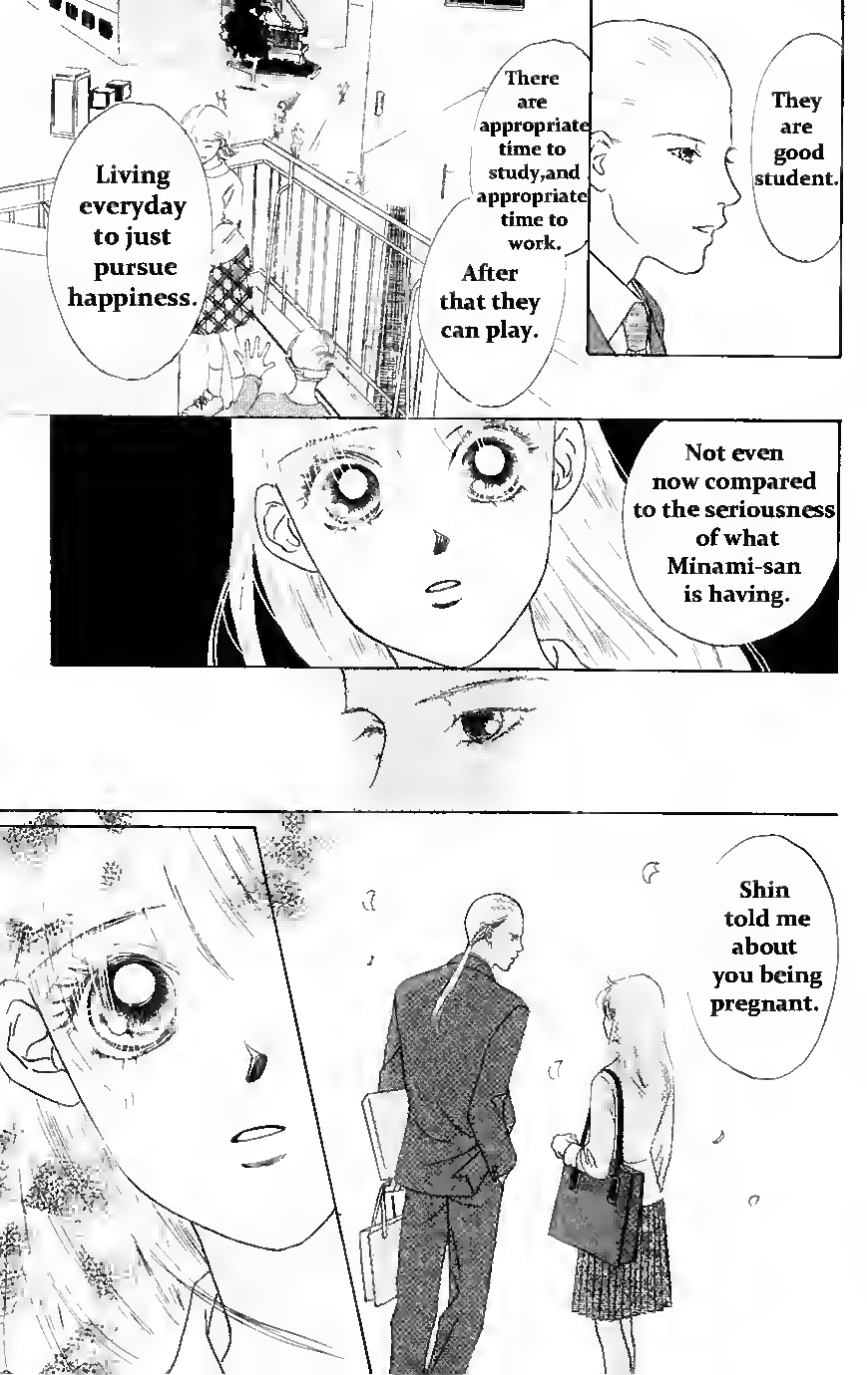
Well I'll see you soon Yuu-kun!
Do..
See you!
We'll come pick you up on our way home.
Yuu this is your breakfast.
Eat it all up well.


110
9
'closes door'
Don't go.
Don't go.
Yuu-kun
In my stomach there's a baby inside.

Kunimi-sensei!!
"kyaa"
"kyaa"
Sensei, This is a souvenir for you.
I got it when I went to Tahiti.
Mine too! Mine too!
Yes this-

Don't go.


Also Sensei over there..
It's still due next week.
Bribery doesn't extend the report deadline.
Hello.
Sensei you're a popular professor.
It's amazing.
Ah... It's just girls wasting their time.
Is that so ....


They are good student.
There are appropriate time to study,and appropriate time to work.
After that they can play.
Living everyday to just pursue happiness.
Not even now compared to the seriousness of what Minami-san is having.
Shin told me about you being pregnant.

What are you going to do about school?
Until the end of this year I'll go, But next year I'll take leave of absence.
Even If it takes me many more years, I want to graduate.
....
It doesn't look like an easy task.
But Sensei weren't you married when you was a student, that what Matoba-sensei-.....
'haa'

Translator/etc:
Chaio

Only You

オンリーユー

——翔べない翼——

Ah..
Sorry.
His wife died in childbirth ...
Please let me be the one,
It will be hard for you to live, If Shin's life span is shortened.
to tell you.

Can you continue to live even If Shin is dead?
Even though you know about it, will you be able to live without Shin.

I will continue to live.
Yes.
Even If something happens I won't have any regret.
I will still chose Kunimi-kun.
Kunimi-kun and I both.
I don't see my future with any other person.

Kunimi-sensei
I've also been thinking,would you be able to live if you lost your wife all over again?
I stayed alive to just rather say I have been living.
In this blood and in this body.
...No.
I've said something wrong.

Simply we are not allowed to die that easy.
I'm going back to the Lab.
Also Minai-san the following class of ours will be delayed.

ba-bump
ba-bump
thud
Not too far into the future Shin will kill me.

Why have I forgotten
..... those words.
But that remark Kunimi-sensei said didn't sound like a joke .....
Not too far into the future Shin will kill me.

clicks open
ガチャ
jumps up
ガバッ
What is it Yuu.
.....
Was it bad without Minai-san here.

Or because you miss her.
You want to hog all of Minia-san love.
That's wrong. You're scared.
Because you're scared.
That If you aren't loved any-more.
You'll be thrown away again.
I'm I right?

You have the power.
Any wishes can be granted.
The things I want you to do with your hands.
Is to erase a nuisance.

おしゃべり。②

4月上旬に 生まれて初めて ショートカットにして、会う人ごとに「ほっ!? どうしたの!?」と言われます。 生まれてこのかた 肩より短い髪にしたことがなくて、カルチャーショック かもです。 とにかく髪洗うのとか 乾かすのが 楽でいいよぉ でもこれから どうしたらいいんだろう。 伸ばすにしても難しい。 どっちが似合うのか その問題も難しい…。

You will kill Minai Kokoro's baby.

Only You—翔べない翼—7につづく

発表誌…別冊フレンド 1999年4・7月号

♥「KC別フレ」は、「別冊フレンド」に掲載された作品を中心に、すぐれた作品をえらんで、つぎつぎにお送りします。

♥あなたがいままで読んだまんがの中で、KCにしてほしい作品、また、KC全体についてのご意見、ご要望がありましたら、左記までお知らせください。

■あて先／〒151-8680
東京代々木郵便局 私書箱53号
別冊フレンド編集部「KC」係

♥なお、この本を読んだご感想などを、左記までお送りいただければうれしく思います。

■あて先／〒151-8680
東京代々木郵便局 私書箱53号
別冊フレンド編集部「末次由紀」様

講談社コミックスフレンドB 一一六〇巻
Only You―翔べない翼―6
1999年7月13日 第1刷発行
（定価はカバーに表示してあります。）

著者 末次由紀
発行者 五十嵐隆夫
発行所 株式会社 講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
〈電話〉編集部 東京03（五三九五）三四八二
雑誌第四販売部 東京03（五三九五）三六〇八
印刷所 廣済堂印刷株式会社
製本所 廣済堂印刷株式会社

N.D.C. 726 189p 18cm

■落丁本・乱丁本は、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取替します。
〈電話 東京03―5395―3603〉
なお、この本についてのお問い合わせは、別冊フレンド編集部宛にお願いいたします。
©末次由紀 1999年
■本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き禁じられています。
ISBN4-06-303160-8 （別フ） Printed in Japan

10
産婦人科
ザワ
'mutter'
ザワ
'mutter'
'click opens'
カチャッ
'rattles'
ガタッ

We are pregnant ...
I was told that It was good thing I noticed it ....
Let's do our best!
Good.

Let's do our best.
When finding out about being pregnant,
It was Yuu-kun who noticed first about it.

But be didn't look very stable but uneasy.
Kokoro are you still confident?
Do you have confidence in yourself that you won't discriminate against Yuu from our own child...
Since Yuu isn't connected by blood.

I was blessed with a cute child like Yuu-kun without even having to give birth.
It's okay. Even though we aren't connected by blood Kunimi-kun, I still love him.
And we've became family.
I've become a happy Mom, but that's not always common

Strange

Now there is warm and pleasant feeling.

And though I was too scared.

We will be able to walk together.

No matter how dark the proceeding future is.